

16 ИЮН 1964

ЖДЕМ НОВЫХ ВСТРЕЧ

В последние годы стали традиционными взаимопосещения театров двух братских народов — кабардинского и адыгейского. В этом году гастролью кабардинской труппы проходили у нас с 6 по 24 мая и доставили адыгейскому зрителю радость и удовлетворение.

Надо сказать, что приезде гостей на этот раз у нас ждали с особым нетерпением. И вот почему: в их репертуаре, кроме «Тайной свадьбы» и «Сердца матери», был «Грозовой год» Каплера — спектакль, в котором введен образ Ильича и который хотели посмотреть очень многие.

Рады сообщить читателям «Кабардино-Балкарской правды», что первые два спектакля прошли в наших аулах с большим успехом и доставили любителям театра много радостных минут. Но истинно волнующей и незабываемой была премьера «Грозового года». Зал Адыгейского областного драматического театра ждал начала спектакля, заатав дыхание. Еще бы: не так-то просто представить себе Ленина, говорящего

на адыгском языке. Похож ли на Ильича этот артист-адыг? Сумеет ли раскрыть внутренний мир величайшего человека, мыслителя, гениального вождя пролетариата, показать черты, присущие Владимиру Ильичу?..

И вот занавес открылся. Ильич молча, погруженный в мысли, сидел за своим рабочим столом. Зрители смотрели на Мурата Болова с жадным вниманием. Похож, очень похож — такой знакомый, дорогой образ. Теперь в зале ждали, когда артист заговорит. А вскоре зрители уже забыли, что Ленин говорит по-адыгски. Они сердцем воспринимали каждое слово, они радовались, волновались, гордились Ильичем.

По ходу действия М. Болов все больше и больше овладевал вниманием зрителя и шаг за шагом, от сцены к сцене, от действия к

действию рассеивал сомнения самых азыскательных.

Я выражу общее мнение всех зрителей, просмотревших этот спектакль в Майкопе, если скажу, что кабардинская труппа приготовила достойный подарок к 50-летию Советской власти. Этому успеху радуется не только Кабардино-Балкария. Мы, адыгейцы, счастливы и горды тем, что Мурат Болов первым создал образ гениального вождя на адыгейской сцене.

Необходимо отметить режиссерскую культуру и опыт заслуженного деятеля РСФСР и КБАССР Леонида Эркинова, поставившего спектакль. В нем очень точно расставлены акценты, глубоко выявлена идея произведения.

Кроме удовлетворения, которое получалась от «Грозового года», еще чувствуешь и то, что творческий коллектив кабардин-

ской труппы, ее режиссура способны ставить вещи значительные, спектакли больших полотен. Это очень радует.

Я не задавался целью писать рецензию, а просто хотел ознакомить читателей газеты с некоторыми моментами, пережитыми нашим зрителем во время просмотра спектаклей, привезенных кабардинской труппой в Адыгею. Было время, когда и мы, и гости сомневались — поймет ли наш зритель кабардинский язык. Теперь этот вопрос отпал раз и навсегда. Ни одно слово, произносимое на сцене, не прошло мимо внимания сидящих в зале, не осталась непонятой ни одна фраза.

Общее желание наших земляков — приезжайте, дорогие братья, к нам почаще.

Взаимные посещения и обмены сценическими площадками обо-

гащают наше творчество. Если спектакли кабардинской труппы принимались у нас в Адыгее с братской сардачностью и радушием, то гастроль нашего театра в Кабардино-Балкарии были встречены с неменьшей теплотой. У нас в Адыгее очень хорошо знают мастеров кабардинской труппы: Мухарбия Сонова, Куну Дышакову, Калису Балкарову, Тиму Жигучова, Магомата Тубаева, Арзурума Шариева, Башира Сонова, Хужу Кумехову, Алию Тухужеву, Буху Сибакову, Казиму Эркинову и других. Наш зритель полюбил этих замечательных артистов, всегда рад видеть их.

Приезжайте почаще и нам, дорогие братья!

До следующей встречи!

М. ШОВГЕНОВ,
режиссер Адыгейского
облдрамтеатра.